

#1: PROPUESTAS DE PROYECTOS**Nota para todas las contrapartes**

Antes de decidir si podemos apoyar su trabajo, analizaremos qué tan bien éste encaja con la misión de CAFOD de promover justicia social y acabar con la pobreza, así como con nuestro marco estratégico y documentos estratégicos relacionados. Si todavía no tiene copias de estos documentos, por favor solicítelos.

Cinco preguntas claves a considerar

- 1 ¿Qué cambios (resultados) pretende lograr?
 - ¿Cuáles de éstos espera lograr dentro del marco de tiempo de esta propuesta?
 - ¿Cuáles van a necesitar más tiempo, una propuesta o ciclo de proyecto posterior?

Con trabajo a nivel de la comunidad:

 - ¿A cuántos hombres y mujeres abarcará?
 - ¿Cuántas personas en su área (qué proporción) quedarán fuera del alcance del trabajo propuesto?

- 2 ¿Por qué decidió trabajar en esto?
 - ¿Cuál es la principal situación, problema u oportunidad?
 - ¿Por qué decidió trabajar con estas comunidades, en esta área, en particular?
 - ¿Cuáles son sus puntos fuertes y puntos débiles en relación con este tipo de trabajo?

- 3 ¿Espera que alguien trabaje con usted para lograr estos cambios? ¿Quién?
 - ¿En qué forma han estado ellos(as) involucrados(as) con la planificación hasta ahora?

En el trabajo a nivel de la comunidad:

 - ¿Cómo asegurará que tanto hombres como mujeres participen activamente en la planificación y en las actividades futuras?

- 4 ¿Cuáles son las cosas más importantes que usted planifica realizar?
 - ¿Qué más necesitará hacer para iniciar el trabajo y evaluar los avances y los logros?
 - ¿Cuánto costará esto incluyendo gastos administrativos y de capital?
 - ¿Cuánto dinero le está pidiendo a CAFOD?
 - ¿De dónde provendrán los recursos y los fondos adicionales?

- 5 ¿Cómo sabrá usted qué efecto ha tenido, qué ha cambiado (o qué no)?
 - ¿Cómo piensa reflexionar acerca de su trabajo y su desempeño, identificar las lecciones a aprender para fortalecer sus puntos fuertes y atacar sus puntos débiles?

En el trabajo con la comunidad:

 - ¿Cómo se asegurará de escuchar y aprender de las experiencias de mujeres y hombres, jóvenes y ancianos, así como de los líderes de la comunidad y otros individuos y grupos claves?

CAFOD no exige un formato específico para la presentación de propuestas. Estas preguntas claves le darán una buena idea del tipo de información que buscamos en una propuesta o nota conceptual. El nivel de detalle dependerá de qué es lo que usted propone hacer y de la escala de su trabajo. Para acelerar nuestro proceso, probablemente le pediremos que nos proporcione un breve resumen de las respuestas a estas preguntas (máximo 2 páginas).

Si CAFOD aprueba el financiamiento, esperamos que su trabajo refleje su propuesta.

Si necesita hacerle cambios significativos a su propuesta o a su presupuesto, ¹deberá contar con la aprobación por escrito de CAFOD antes de implementarlos.

Antes de transferir los fondos para apoyar su trabajo, le pediremos que confirme una “matriz de proyecto” (el diagrama se encuentra más adelante), la cual reúne algunos elementos claves de su propuesta inicial. Esperamos que usted la enmiende según sea necesario, ya que le pediremos que utilice un formato similar en el futuro a la hora de describir su trabajo en sus informes sobre el avance del proyecto.

Matriz de Proyecto de CAFOD

documento de referencia de una sola página

Objetivo (el cambio general que usted desea lograr)		
¿Qué cambios específicos pretende lograr el proyecto? (Resultados previstos)	¿Cómo sabrá si estos cambios están ocurriendo/han ocurrido? (Indicadores)	¿Qué actividades llevará a cabo para provocar este cambio? (Actividades)
1		
2		
3		
4		

Sujeto a su aprobación, es posible que procuremos complementar las fuentes de financiamiento de CAFOD presentándole su propuesta a un donante institucional. Si éste es el caso, probablemente se le pedirá información adicional y una matriz completa del marco lógico. En muchos otros casos usted debe presentar un marco lógico (*logframe*) y utilizarlo para monitorear su progreso, si así lo desea; en el caso de CAFOD, los marcos lógicos no son obligatorios para obtener financiamiento.

Guías para las contrapartes de CAFOD:

- | | |
|--|---|
| #1: Propuestas de proyectos (2007) | #4: Monitoreo y evaluaciones(2007) |
| #2: Informes sobre el avance de los proyectos/programas(2007) | #5: Evaluación Interna (2007) |
| #3: Informes financieros(2007) | #6: Ayuda de emergencia(2007) |
| | <i>Solicite copias o visite el sitio web de CAFOD</i> |

¹ Aquí, un cambio significativo se define como “cualquier cambio considerable en los detalles del proyecto y/o al propósito del proyecto, según se presentó originalmente” o “cualquier variante de más del 10% a una partida presupuestaria (por debajo o por encima de las cifras presupuestarias iniciales)”.